

**ИНОЯЗЫЧНО - РЕЧЕВАЯ КОММУНИКАТИВНАЯ  
КОМПЕТЕНЦИЯ СТУДЕНТОВ-ЖУРНАЛИСТОВ И РОЛЬ  
INTERNET - РЕСУРСОВ**

Изучением особенностей коммуникативно-прагматических явлений в обществе занимались Г. В. Колшанский, Е. В. Падучева, В. З. Демьянков, А. А. Романов, И. М. Кобозева, Л. П. Семенов, Е. М. Мартынова, Т. ван Дейк, Дж. Лич, Х. П. Грайс, А. А. Залевская, Дж. Лакофф, Р. Лангакер, Л. Талми, А. Вежбицкая, С. С. Дикарева., Г. Ю. Богданович, А. Н. Баранов, Ю. Н. Караулов и др. Однако, возможности иностранного языка расширяются, превращая его в средство: а) образования и всестороннего развития личности; б) доступа к иноязычной информации; в) осуществления межкультурного общения в контексте профессиональной деятельности. Все это привело к необходимости переосмысления существующего подхода к обучению иноязычному профессионально-ориентированному общению. На современном этапе информатизации профессионального вузовского образования происходит внедрение в практику обучения средств, функционирующих на базе мультимедийных, информационных и коммуникационных технологий. Особый интерес представляют инновационные технологии обучения, базирующиеся на использовании глобальной компьютерной сети Интернет, которая объединяет мировые информационные ресурсы и обеспечивает прозрачность в межкультурной коммуникации. Основная задача медиаобразования — подготовить новое поколение специалистов к жизни в современных условиях.

Иноязычное общение является частью профессиональной деятельности журналиста, которому необходимо уметь правильно построить устное выступление, композиционно верно оформить письменный текст-доклад, статью, эссе, уметь грамотно сформулировать вопросы во время пресс-конференций, уметь вести диалог/полилог во время интервью. Эти знания и умения должны стать объектами целенаправленного обучения студентов иностранному языку как профессионально направленной иноязычной коммуникативной деятельности. Результатом такой деятельности является формирование профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции в объеме, заданном государственным образовательным стандартом и программами дисциплины «Иностранный язык».

Термин *коммуникативная компетенция* (от лат. *competere* — быть способным к чему-либо) был использован Н. Хомским (N. Chomsky, 1965) и первоначально обозначал языковую компетенцию, складывающуюся из способности индивида: а) понимать/образовывать неограниченное число предложений, построенных по их структурным схемам; б) обнаруживать формальное сходство/различие близких по своему содержанию высказываний. Из лингвистики, термин был перенесен в социолингвистику и методику обучения иностранным языкам и понимался как речевая способность индивида, т.е. совокупность конкретных умений, необходимых члену языкового сообщества для речевых контактов с другими и овладения языком как учебной дисциплиной. Несмотря на многочисленные исследования, сделанные в данной области в лингвистической, психолингвистической, педагогической и психологической литературе, авторы вкладывают в содержание понятия «языковая компетенция» и «компетентность» весьма разные смыслы.

*Компетентность* — не простая сумма знаний, умений и навыков индивида; она реальна, свойственна конкретной личности и зависит от усилий человека. ***Компетентность есть личностная характеристика, совокупность интериоризованных мобильных знаний, умений, навыков, а компетенция — некоторые отчужденные, наперед заданные требования (образец) к образовательной подготовке выпускника.*** Таким образом, если в обобщенном виде мы определим компетенцию как качество, то компетентность может рассматриваться как обладание этим качеством, которое проявляется в профессиональной деятельности. Покидая стены вуза, выпускник должен владеть определенными компетенциями- профессионально-релевантными качествами; тем потенциалом, который будет актуализирован в процессе осуществления профессиональной деятельности. Следует акцентировать внимание на том, что термин «компетентность» логично употреблять для характеристики специалиста в его профессиональной деятельности, а «компетенция»- для обозначения базового качества, которое делает специалиста «потенциально» компетентным, грамотным. ***Поэтому, на наш взгляд, говорить об овладении компетентностью, как это делается в некоторых диссертационных исследованиях, не корректно. Компетентным можно стать, овладев определенными профессионально — релевантными компетенциями и реализуя их в опыте конкретной профессиональной деятельности.*** Основным понятием коммуникативной лингвистики является ***коммуникативная компетенция, которая определяется как сумма знаний, умений и навыков говорящего — слушающего использовать иностранный язык в изменяющихся речевых ситуациях и порождать не только грамматически правильные, но и социально- приемлемые высказывания.*** Понятие «иноязычно-речевая коммуникативная компетенция» было предложена В. Л. Скалкиным в 1986 г. Являясь последователем Н. Хомского, Владимир Львович говорил, что речевая

способность или компетенция не может быть определена ни через знание, умение или навык отдельно, ни через их простую комбинацию. Это сложная, специфически человеческая многоярусная по структуре способность к смыслокодирующей и декадирующей деятельности и адаптивно-информационной ориентировке в ситуации общения, опирающаяся на комплекс разноаспектных и разноуровневых знаний, умений и навыков и предполагающая как сознательный выбор, так и автоматизм, клише, воспроизведение готового, повторяющегося и хранящегося в памяти элемента национального языка. Будучи представителем школы В. Л. Скалкина, считаем, что у студентов-журналистов следует формировать иноязычно — речевую коммуникативную компетенцию, а не компетентность. В коммуникативную компетенцию студентов — журналистов следует включать энциклопедический (когнитивный), лингвистический и интерактивный компоненты. Считаем, что *профессионально-ориентированная коммуникативная компетенция, определяется как способность специалиста осуществлять эффективное иноязычное общение, способствующее успешной профессиональной деятельности.* Языковая компетенция трактуется как освоение необходимых знаний о языке как знаковой системе и общественном явлении, его устройстве, развитии и функционировании; обогащение словарного запаса и грамматического строя; формирование способности к анализу и оценке языковых явлений и фактов, необходимых знаний о лингвистике как науке; умение пользоваться различными лингвистическими словарями.

Культуроведческая компетенция выступает как осознание языка в качестве формы выражения национальной культуры, взаимосвязи языка и истории народа, национально-культурной специфики, владение нормами речевого этикета, культурой межнационального общения. В университете необходимо формировать у студента — журналиста также и учебную иноязычно-речевую коммуникативную компетенцию, которая включает: 1) знания о: рациональных способах осуществления коммуникативно-познавательной деятельности; правилах работы с текстами различных функциональных стилей; преимуществах применения новейших (компьютерных) технологий в обучении и самообучении ИЯ; 2) умения и навыки: рационально распределять время и силы на выполнение различных коммуникативных заданий по ИЯ; работать с различными видами справочной литературы; эффективно использовать аудио- и видео-средства обучения, компьютер (включая Internet); осуществлять самодиагностику успешности овладения программными иноязычными знаниями, умениями и навыками. Использовать Интернет для обучения иностранным языкам (ИЯ) плодотворно и перспективно: появился доступ к неограниченному количеству аутентичной информации на иностранном языке, чего раньше не хватало, так как не были доступны зарубежные газеты и журналы. Компьютер призван выполнять роль вспомогательного средства, но он никогда не заменит преподавателя. Однако компьютер — мощное средство познания и коммуникации. В плане овладения межкультурной компетенцией незаменимым помощником является онлайн-газета. Она позволяет студенту — журналисту окунуться в гущу мировых событий, происходящих в текущий момент. Студент приобретает грамматические навыки, примеры которых встретились в статьях. В дополнение к работе над навыками чтения

и говорения, пополняется словарный запас. Опираясь на информацию онлайн-газет в рамках студенческой научной конференции студенты выступают с докладами на английском языке, например: «Азія як особливий культурно-історичний простір на сторінках журналу «Вокруг света», «Черная археология в Украине», «Особливості публікацій на політичну тематику в тижневиках «Дзеркало тижня» та «Корреспондент». В последнее время стал возрастать интерес к корпусным данным и их применению в преподавании языка. Корпусная лингвистика открывает новые методы и исследовательские приемы для более полного описания лексического слоя современного языка, даст возможность получить новые результаты, а исследование корпуса текстов способствует выявлению широкого спектра семантики многозначных слов в широком контексте и позволяет выявить коммуникативный потенциал слов фрагмента лексической системы.

На современном этапе смещается акцент целей в сторону формирования у студентов-журналистов исследовательских знаний, умений и навыков работать с информацией и коммуникативный аспект обучения иностранному языку реализуется более эффективно. В связи с существенным прогрессом в развитии персональных компьютеров и компьютерных технологий происходят прогрессивные изменения в процессе формирования иноязычно - речевой коммуникативной компетенции студентов-журналистов.

### *Литература*

1. Богданович Г. Ю. *О культурно-национальной специфике подачи лингвострановедческого материала* /Г. Ю. Богданович //MegaLing '2008. *Горизонты прикладной лингвистики и лингвистических технологий.* —Партенит, 2008. - С. 354- 355.
2. Васильев С.Г. *Основы информатики и вычислительной техники*
3. /С.Г. Васильев. - Одесса, 2009.- 94с.

4. Дикарева С.С. Инструментальная лексикографическая система в области физики магнитных явлений / С.С. Дикарева, В.Н. Бержанский, С.Н. Полулях, Е.В. Потапова // Бионика интеллекта (информация, язык, интеллект) —№ 2 (72). — Харьков: ХНУРЭ, 2009. — С. 48- 53.

5. Скалкин В. Л. Основы теории обучения устноречевой коммуникативной деятельности: автореф. дис. на соискание учен. степени док. пед. наук: спец. 13.00.02 «методика преподавания иностранных языков» / В. Л. Скалкин.— Москва, 1986. -36 с.

6. Скалкин В. Л. Основы обучения устной иноязычной речи. А/: Рус. яз., 1981. - 248 с.

7. Скачки/і В.Л. Основы теории обучения устно-речевой коммуникативной деятельности. Дис. ... д-ра педагог. на)'к. - Одесса, 1986. - 539 с.